



INSTITUTO BRASILEIRO DE ÉTICA CONCORRENCIAL

ETCO



ÉTICA E DESENVOLVIMENTO

A ética é fundamental para a convivência humana. No âmbito dos negócios, ela promove não apenas a concorrência leal, mas o próprio desenvolvimento da nação. A competição justa impulsiona as empresas a fazer mais e melhor para conquistar e manter seus clientes. Sem a segurança de um mercado pautado pelo respeito à lei, elas acabam desperdiçando tempo, energia e recursos para se defender de concorrentes desleais, em vez de focar na melhoria de seus produtos e serviços. Como consequência, acabam reduzindo investimentos ou até mesmo desistindo de atuar no País. A ética nos negócios representa, portanto, um elemento essencial para o desenvolvimento de uma nação e de seu povo.

ÉTICA Y DESARROLLO

La ética es fundamental para la convivencia humana. En el ámbito de los negocios, ella promueve no sólo la competencia leal, sino el propio desarrollo de la nación. La competencia justa impulsa a las empresas a hacer más y mejor para conquistar y mantener a sus clientes. Sin la seguridad de un mercado pautado por el respeto a la ley, acaban desperdiciando tiempo, energía y recursos para defenderse de competidores desleales, en lugar de enfocarse en la mejora de sus productos y servicios. Como consecuencia, acaban reduciendo inversiones o incluso desistiendo de actuar en el país. La ética en los negocios representa, por lo tanto, un elemento esencial para el desarrollo de una nación y de su pueblo.

ETHICS AND DEVELOPMENT

Ethics are fundamental for human coexistence. In business, it promotes not only fair competition, but the very development of the nation. Fair competition drives companies to do more and better to win over and retain their customers. Without the security of a market based on respect for the law, they waste their time, energy and resources to defend themselves against unfair competitors, instead of focusing on improving their products and services. Consequently, they end up reducing investments or even giving up working in the country. Business ethics is therefore an essential element for the development of a nation and its people.



NOSSA MISSÃO É DEFENDER A ÉTICA NOS NEGÓCIOS

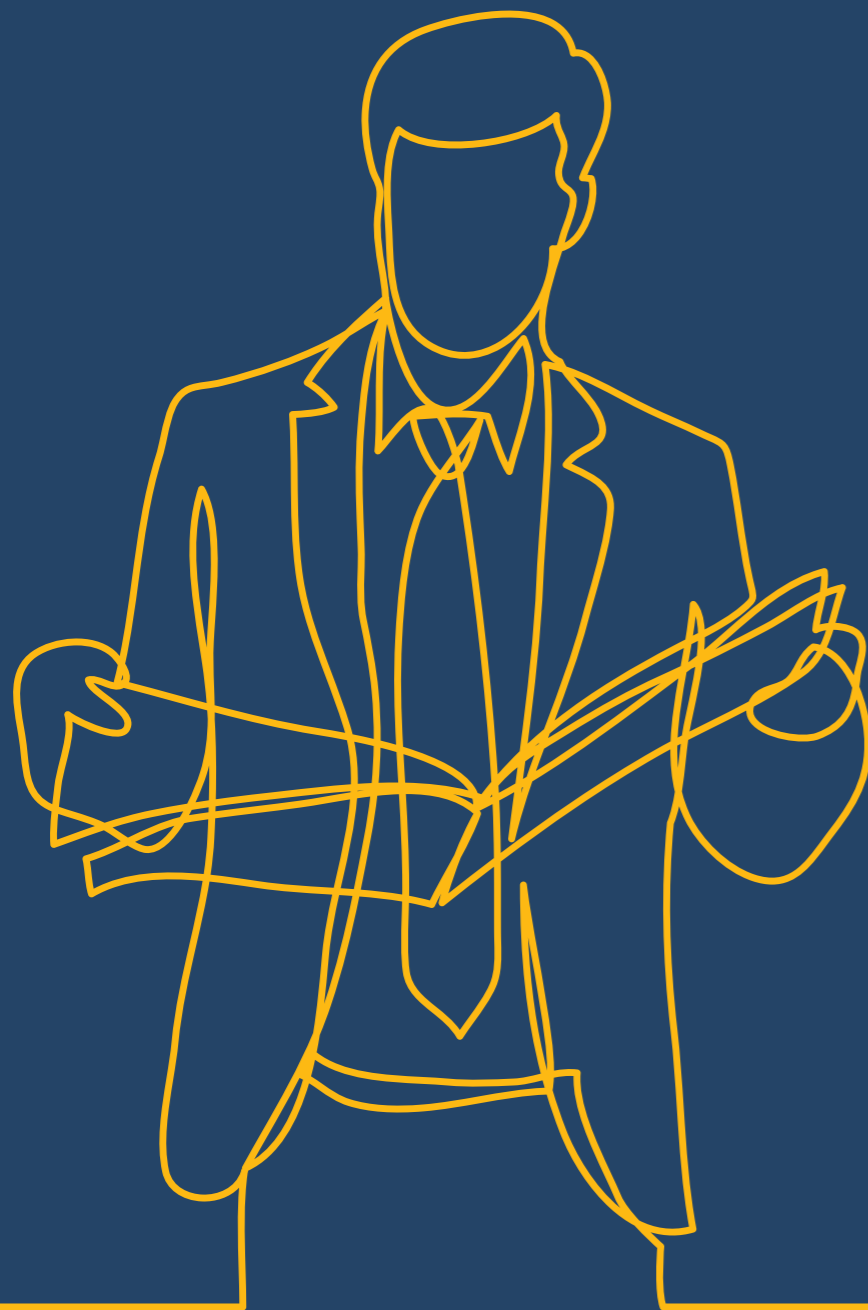
Fundado em 2003, o ETCO-Instituto Brasileiro de Ética Concorrencial é uma Organização da Sociedade Civil de Interesse Público que promove a integridade no ambiente de negócios. Acreditamos que a concorrência leal constitui um dos principais alicerces do desenvolvimento econômico e da construção de uma nação mais forte e mais justa. Nossa missão é identificar, discutir, propor e apoiar iniciativas para fortalecer a ética e reduzir práticas ilícitas que provocam desequilíbrios no mercado. O ETCO é mantido por empresas e associações comprometidas com a causa da concorrência leal.

— NUESTRA MISIÓN ES DEFENDER LA ÉTICA EN LOS NEGOCIOS

Fundado en 2003, el ETCO (Instituto Brasileño de Ética Competitiva) es una Organización de la Sociedad Civil de Interés Público que promueve la integridad en el ambiente de negocios. Creemos que la competencia leal constituye uno de los principales cimientos del desarrollo económico y de la construcción de una nación más fuerte y más justa. Nuestra misión es identificar, discutir, proponer y apoyar iniciativas para fortalecer la ética y reducir prácticas ilícitas que provocan desequilibrios en el mercado. El ETCO es mantenido por empresas y asociaciones comprometidas con la causa de la competencia leal.

— OUR FOCUS IS BUSINESS ETHICS

Founded in 2003, the ETCO (Brazilian Institute of Competitive Ethics) is a Civil Society Organization of Public Interest that promotes integrity in the business environment. We believe that fair competition constitutes one of the main foundations of economic development and the building of a stronger and more just nation. Our mission is to identify, discuss, propose and support initiatives to strengthen ethics and reduce illicit practices that cause market imbalances. ETCO is maintained by companies and associations committed to the cause of fair competition.



COMO ATUAMOS

ESTUDOS: Patrocinamos pesquisas e análises para compreender melhor as causas dos desvios de conduta e orientar na busca de soluções.

AÇÕES: Apresentamos propostas e apoiamos iniciativas para prevenir as práticas ilícitas, aperfeiçoar as leis e assegurar o seu cumprimento.

EDUCAÇÃO: Fazemos e apoiamos seminários, publicações e campanhas para conscientizar a opinião pública sobre a importância de cumprir a lei e as consequências nocivas da concorrência desleal para o País.

CÓMO ACTUAMOS

ESTUDIOS: Patrocinamos investigaciones y análisis para comprender mejor las causas de las desviaciones de conducta y orientar en la búsqueda de soluciones.

ACCIONES: Presentamos propuestas y apoyamos iniciativas para prevenir las prácticas ilícitas, perfeccionar las leyes y asegurar su cumplimiento.

EDUCACIÓN: Hacemos y apoyamos seminarios, publicaciones y campañas para concientizar a la opinión pública sobre la importancia de cumplir la ley y las consecuencias nocivas de la competencia desleal para el país.

HOW WE ACT

STUDIES: We sponsor research and analysis to better understand the causes of misconduct and guide the search for solutions.

ACTIONS: We present proposals and support initiatives to prevent illicit practices, improve laws and ensure compliance.

EDUCATION: We make and support seminars, publications and campaigns to raise public awareness about the importance of complying with the law and the harmful consequences of unfair competition for the country.



PRINCIPAIS ÁREAS DE ATUAÇÃO

DEFESA DO MERCADO LEGAL: Combatemos práticas ilícitas como contrabando, descaminho, fraudes, adulteração de produtos, falsificação e pirataria, que prejudicam as empresas honestas e põem em risco a saúde da população.

ÉTICA TRIBUTÁRIA: Defendemos o cumprimento das obrigações tributárias por todos e a simplificação do sistema de impostos, para torná-lo mais transparente e menos oneroso.

REDUÇÃO DA ECONOMIA INFORMAL: Apoiamos a formalização dos negócios e patrocinamos uma pesquisa que calcula o índice da Economia Subterrânea no Brasil desde 2003.

COMBATE À CORRUPÇÃO: Condenamos qualquer tipo de favorecimento baseado em vantagem ilícita e apoiamos o fortalecimento de programas de *compliance* nas empresas.

PRINCIPALES ÁREAS DE ACTUACIÓN

DEFENSA DEL MERCADO LEGAL: Combatimos prácticas ilícitas como contrabando, fraudes, falsificaciones y piratería, que perjudican a las empresas honestas y ponen en riesgo la salud de la población.

ÉTICA TRIBUTARIA: Defendemos el cumplimiento de las obligaciones tributarias por todos y la simplificación del sistema de impuestos, para hacerlo más transparente y menos costoso.

REDUCCIÓN DE LA ECONOMÍA INFORMAL: Apoyamos la formalización de los negocios y patrocinamos una investigación que calcula el índice de la Economía Subterránea en Brasil desde 2003.

COMBATE A LA CORRUPCIÓN: Condenamos cualquier tipo de favorecimiento basado en ventaja ilícita y apoyamos el fortalecimiento de programas de cumplimiento en las empresas.

MAIN AREAS OF ACTION

DEFENSE OF THE LEGAL MARKET: We combat illicit practices such as smuggling, embezzlement, fraud, counterfeiting and piracy, which harm honest companies and endanger the health of the population.

TAX ETHICS: We defend the fulfillment of tax obligations by all and the simplification of the tax system, to make it more transparent and less costly.

REDUCING THE INFORMAL ECONOMY: We support the formalization of business and sponsor a research that calculates the Index of the Underground Economy in Brazil since 2003.

COMBATING CORRUPTION: We condemn any type of favoritism based on illicit advantage and support the strengthening of compliance programs in companies.



ALGUNS PROJETOS REALIZADOS

NOTA FISCAL ELETRÔNICA: Contribuímos na concepção, na implantação e no aperfeiçoamento do projeto da Nota Fiscal Eletrônica, que começou a vigorar em 2006. O sistema melhorou a fiscalização, diminuiu a sonegação e reduziu custos para o fisco e para as empresas.

SISTEMAS DE APOIO À FISCALIZAÇÃO: Ajudamos a desenvolver mecanismos para controlar a fabricação de produtos de alto potencial de sonegação fiscal, como o Sistema de Controle e Rastreamento da Produção de Cigarros (Scorpions) e o Sistema de Controle de Produção de Bebidas (Sicobe).

ALGUNOS PROYECTOS REALIZADOS

NOTA FISCAL ELECTRÓNICA: Contribuimos en la concepción, en la implantación y en el perfeccionamiento del proyecto de la Factura Electrónica, que comenzó a vigilar en 2006. El sistema mejoró la fiscalización, disminuyó la evasión y redujo costos para el fisco y para las empresas.

SISTEMAS DE APOYO A LA FISCALIZACIÓN: Ayudamos a desarrollar mecanismos para controlar la fabricación de productos de alto potencial de evasión fiscal, como el Sistema de Control y Rastreo de la Producción de Cigarros (Scorpions) y el Sistema de Control de Producción de Bebidas (Sicobe).

A FEW PROJECTS CARRIED OUT

ELECTRONIC INVOICE: We contributed to the design, implementation and improvement of the Electronic Invoice project, which began to be in force in 2006. The system improved inspection, reduced tax evasion and reduced costs for the tax authorities and for companies.

TAX CONTROL SYSTEMS SUPPORT: We contributed to the development of mechanisms to control the manufacture of products with a high potential for tax evasion, such as the Scorpions Control System, for cigarettes, and the Production Control System for Drinks (Sicobe).



ALGUNS PROJETOS REALIZADOS

ÍNDICE DE ECONOMIA SUBTERRÂNEA: Criamos, em parceria com o Instituto Brasileiro de Economia da Fundação Getúlio Vargas (IBRE-FGV), o Índice de Economia Subterrânea, que mede o tamanho da economia informal brasileira desde 2003.

REGIMES ESPECIAIS DE TRIBUTAÇÃO: Apoiamos a aprovação, por meio de Emenda Constitucional, do Artigo 146-A da Constituição Federal, que autoriza a criação de sistemas diferenciados de cobrança de impostos de contribuintes que adotam práticas tributárias desleais à concorrência.

ÍNDICE DE ECONOMÍA SUBTERRÁNEA: Creamos, en asociación con el Instituto Brasileño de Economía de la Fundación Getúlio Vargas (IBRE-FGV), el Índice de Economía Subterránea, que mide el tamaño de la economía informal brasileña desde 2003.

REGIMES ESPECIALES DE TRIBUTACIÓN: Apoyamos la aprobación, por medio de Enmienda Constitucional, del Artículo 146 A de la Constitución Federal, que autoriza la creación de sistemas diferenciados de cobro de impuestos de contribuyentes que adoptan prácticas fiscales desleales a la competencia.

INDEX OF UNDERGROUND ECONOMY: We have created, in partnership with the Brazilian Institute of Economics of the Getúlio Vargas Foundation (IBRE-FGV), the Underground Economy Index, which measures the size of the Brazilian informal economy since 2003.

SPECIAL TAXATION SCHEMES: We support the approval, through a Constitutional Amendment, of Article 146-A of the Federal Constitution, which authorizes the creation of differentiated systems for collecting taxes from taxpayers who adopt tax practices unfair to the competition.



ALGUNS PROJETOS REALIZADOS

UNIÃO DE FORÇAS PELO MERCADO LEGAL: Criamos, em parceria com o Fórum Nacional de Combate à Pirataria e à Ilegalidade (FNCP), o Movimento em Defesa do Mercado Legal Brasileiro, que une forças para atuar de maneira coordenada no combate ao contrabando, à pirataria, a fraudes e à falsificação de produtos e defende ações de controle de fronteiras. O Movimento conta com o apoio de 70 entidades. No âmbito das cidades, também em parceria com o FNCP, criamos o Movimento Legalidade, que une forças entre sociedade civil, prefeituras, Receita Federal, Polícia Federal, parlamento, órgãos estaduais e a Frente Nacional de Prefeitos para combater, de forma efetiva e contundente o mercado ilegal nas cidades brasileiras.

ESTUDOS, SEMINÁRIOS E PUBLICAÇÕES: Patrocinamos dezenas de pesquisas, eventos e livros sobre temas relacionados com a ética, incluindo a série *Cultura das Transgressões no Brasil*, que reúne contribuições de grandes pensadores brasileiros, incluindo o sociólogo e ex-presidente da República Fernando Henrique Cardoso.

UNIÓN DE FUERZAS POR EL MERCADO LEGAL: Creamos, en asociación con el Foro Nacional de Combate a la Piratería y la Ilegalidad (FNCP), el Movimiento en Defensa del Mercado Legal Brasileño, que une fuerzas para actuar de manera coordinada en el combate al contrabando, a la piratería y la falsificación de productos y defiende acciones de control de fronteras. El Movimiento cuenta con el apoyo de 70 entidades. También en asociación con el FNCP, creamos el Movimiento Legalidad, que une fuerzas entre sociedad civil, prefecturas, Receita Federal, Polícia Federal,

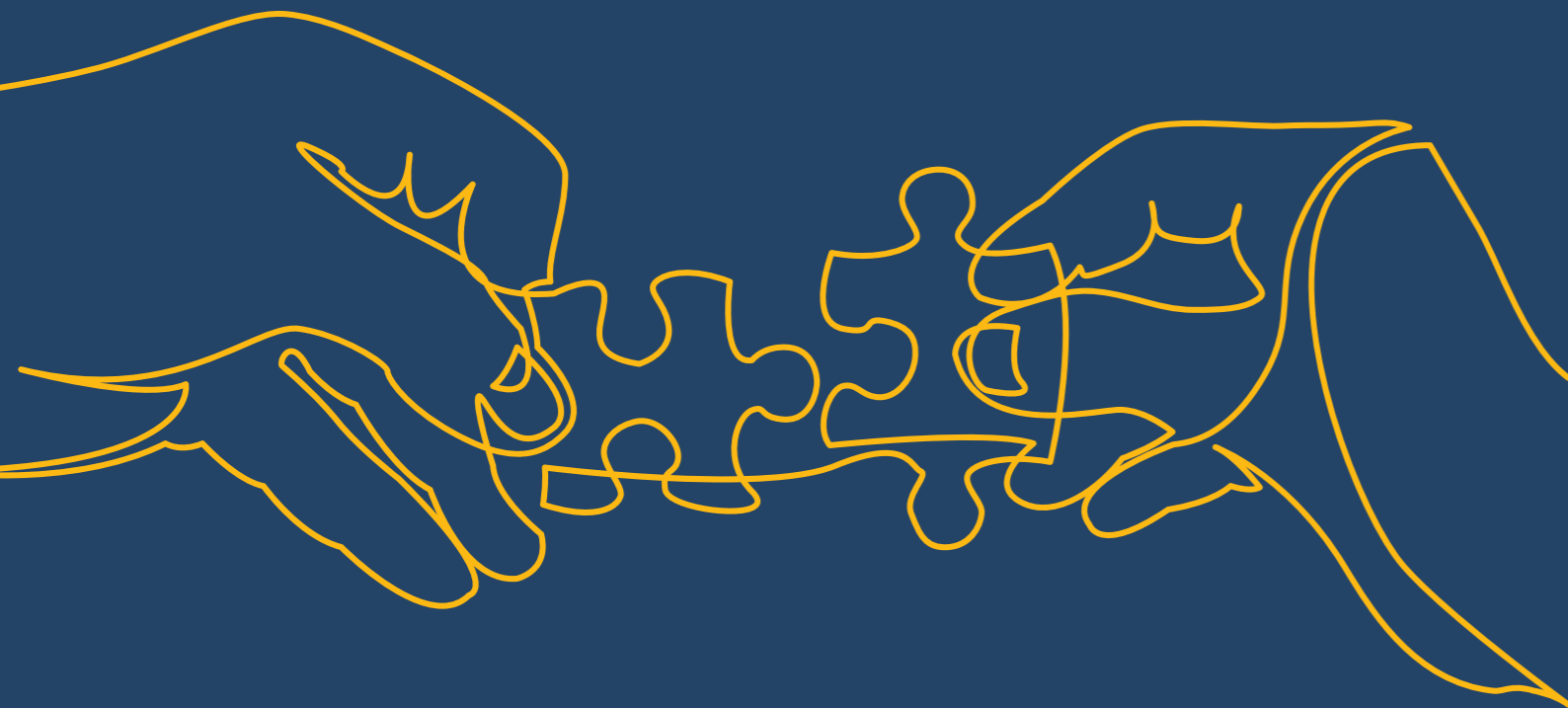
parlamento, órganos estatales y el Frente Nacional de Alcaldes para combatir, de forma efectiva, el mercado ilegal en las ciudades brasileñas.

ESTUDOS, SEMINARIOS Y PUBLICACIONES: Patrocinamos decenas de pesquisas, eventos y libros sobre temas relacionados con la ética, incluida la serie *Cultura de las Transgresiones en Brasil*, que reúne contribuciones de grandes pensadores brasileños, incluido o sociólogo y ex presidente de la República Fernando Henrique Cardoso.

UNION OF FORCES BY THE LEGAL MARKET: In partnership with the National Forum to Combat Piracy and Illegality (FNCP), we have created the Movement in Defense of the Brazilian Legal Market, which unites forces to act in a coordinated way in the fight against smuggling, piracy, fraud and counterfeiting and advocates for border control actions. The Movement has the support of 70 entities. In the context of cities, also in partnership with the FNCP, we created the Legality Movement, which unites forces between civil society, city halls, Federal Police,

parliament, state bodies and the National Front of Mayors to fight effectively and forcefully, the illegal market in Brazilian cities.

STUDIES, SEMINARS AND PUBLICATIONS: We sponsored dozens of research, events and books on topics related to ethics, including the *Culture of Transgressions in Brazil* series, which brings together contributions from great Brazilian thinkers, including sociologist and former Brazilian President Fernando Henrique Cardoso.



ALGUNS PROJETOS REALIZADOS

ATUAÇÃO INTERNACIONAL: Integramos comitês que combatem práticas ilícitas transnacionais que provocam concorrência desleal. Em 2016, aderimos à Aliança Latino-Americana Anticontrabando (ALAC), que congrega entidades da sociedade civil e órgãos governamentais de 15 nações da América Latina na busca de ações conjuntas para deter o contrabando na região; em 2017, passamos a atuar nesse sentido também junto à World Trade Organization (WTO).

COMBATE À PIRATARIA E AO CRIME CONTRA A PROPRIEDADE INTELECTUAL: Participamos do Conselho Nacional de Combate à Pirataria e Delitos contra a Propriedade Intelectual (CNCP), um órgão de inteligência do Ministério da Justiça do Governo Federal composto por representantes do poder público e da sociedade civil dedicado ao combate a esses crimes.

ACTUACIÓN INTERNACIONAL: Integramos comités que combaten prácticas ilícitas transnacionales. En 2016, adherimos a la Alianza Latinoamericana Anticontrabando (ALAC), que congrega entidades de 15 naciones de América Latina en acciones conjuntas para detener el contrabando en la región; en 2017, pasamos a actuar en ese sentido también junto a la World Trade Organization (OMC).

COMBATE A LA PIRATARIA Y AL CRIMEN CONTRA LA PROPIEDAD INTELECTUAL: Participamos del Consejo Nacional de Combate a la Piratería y Delitos contra la Propiedad Intelectual (CNCP), un órgano de inteligencia del Ministerio de Justicia compuesto por representantes del poder público y de la sociedad civil dedicado al combate a estos crímenes.

INTERNATIONAL ACTION: We integrate committees that fight illegal transnational practices that provoke unfair competition. In 2016, we joined the Latin American Anti-Counterfeiting Alliance (ALAC), which brings together entities from 15 Latin American nations in search of joint actions to stop smuggling in the region; in 2017, we started to work in the same direction with the World Trade Organization (WTO).

COMBATING PIRACY AND CRIME AGAINST INTELLECTUAL PROPERTY: We participate in the National Council for Combating Piracy and Intellectual Property Crimes (CNCP), an intelligence body of the Ministry of Justice composed of representatives of public power and civil society dedicated to combating these crimes.



RECONOCIMIENTO A EMPRESAS ÉTICAS: Hacemos parte del comité gestor del Pró-Ética, un programa de reconocimiento a empresas comprometidas con la ética en sus relaciones con el sector público. El Pró-Ética fue creado en 2010 por el Ministerio de Transparencia, Fiscalización y Contraloría General de la Unión (CGU) en asociación con el Instituto Ethos.

ÉTICA PARA JÓVENES: Para fortalecer los principios éticos en la formación de los estudiantes brasileños, creamos el proyecto Ética para Jóvenes. La iniciativa desarrolló y pone a disposición a los profesores de enseñanza secundaria, en el sitio www.eticaparajovens.com.br, una serie de actividades pedagógicas para tratar el tema con sus alumnos de forma agradable y envolvente, estimulando el pensamiento crítico.

ALGUNS PROJETOS REALIZADOS

RECONHECIMENTO A EMPRESAS ÉTICAS: Fazemos parte do comitê gestor do Pró-Ética, um programa de reconhecimento a empresas comprometidas com a ética nas suas relações com o setor público. O Pró-Ética foi criado em 2010 pelo Ministério da Transparência, Fiscalização e Controladoria-Geral da União (CGU) em parceria com o Instituto Ethos.

ÉTICA PARA JOVENS: Para fortalecer os princípios éticos na formação dos estudantes brasileiros, criamos o projeto Ética para Jovens. A iniciativa desenvolveu e disponibiliza aos professores de ensino médio, no endereço www.eticaparajovens.com.br, uma série de atividades pedagógicas para tratar do tema com seus alunos de forma agradável e envolvente, estimulando o pensamento crítico.

RECOGNITION OF ETHICAL COMPANIES: We are part of the management committee of Pró-Ética, a program that recognizes companies committed to ethics in their relations with the public sector. Pró-Ética was created in 2010 by the Ministry of Transparency, Inspection and Comptroller General of the Union (CGU) in partnership with the Instituto Ethos.

ETHICS FOR YOUNG PEOPLE: To strengthen ethical principles in the education of Brazilian students, we have created the Ethics for Young People project. The initiative developed and made available to high school teachers, at www.eticaparajovens.com.br, a series of pedagogical activities to deal with the subject with their students in a pleasant and engaging way, stimulating critical thinking.



INSTITUTO BRASILEIRO DE ÉTICA CONCORRENCIAL

ETCO

Presidente Executivo:

Edson Luiz Vismona

Gerente Executiva:

Andrea Lopes

Conselho de Administração

Presidente:

Victório Carlos De Marchi

Conselheiros Titulares: Alexandre Kruel Jobim, Jorge Luiz Oliveira, Renato Casarotti

Conselheiros Suplentes: Disraeli Galvão, Lilian Egoshi, Fernando Bomfiglio, Leandro de Barros Silva

Conselho Consultivo

Presidente:

Everardo de Almeida Maciel

Conselheiros: André Franco Montoro Filho, Aristides Junqueira, Carlos Ivan Simonsen Leal, Celso Lafer, Ellen Gracie Northfleet, Evandro Guimarães, Hamilton Dias de Souza, Hoche Pulchério, João Grandino Rodas, João Roberto Marinho, Jorge Raimundo Filho, Leonardo Gadotti Filho, Luiz Fernando Furlan, Maria Tereza Sadek, Nelson Jobim, Roberto Abdenur, Roberto Faldini, Tércio Sampaio, Theo van der Loo

Associados ETCO

Ambev, Coca-Cola, Pepsi, Sindicom e Souza Cruz

Colaborador Voluntário: Pernod Ricard.

Endereço: Rua Viradouro, nº 63, cj. 61, Itaim Bibi, São Paulo (SP), **tel.:** (11) 3078-1716. **Site:** www.etco.org.br

The background features a series of thin, light gray lines that curve and flow across the page, creating a sense of movement and depth. These lines are arranged in a way that they appear to be part of a larger, abstract shape, possibly a stylized letter or a wave.

INSTITUTO BRASILEIRO DE ÉTICA CONCORRENCIAL

ETCO

**www.etc.org.br
+55 11 3078-1716
etc@etc.org.br**

**Rua Viradouro, nº 63, cj. 61
São Paulo (SP), CEP 04538-110**